

EU Konformitätserklärung

für Artikelnummer

***182502**

Wobei '*' für die folgenden alphanumerischen Zeichen steht:

00

Produktbezeichnung und Erklärung

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Wir als Hersteller erklären in alleiniger Verantwortung, dass sich die oben genannte Funkanlage in Übereinstimmung mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie(n) und Norm(en) befindet:

Angewandte Richtlinie(n) und Norm(en)

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU

Hersteller und bevollmächtigter Vertreter

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declaration of Conformity

for item number

***182502**

Where '*' represents the following alphanumeric characters:

00

Product description and declaration

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

We, as the manufacturer, declare under our sole responsibility that the abovementioned radio equipment complies with requirements of the following directive(s) and standard(s):

Applied directive(s) and standard(s)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, 2011/65/EU

Manufacturer and authorised representative

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



Déclaration de conformité UE

pour l'article n°

***182502**

« * » désignant les caractères alphanumériques suivants :

00

Désignation du produit et déclaration

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

En tant que fabricant, nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'installation de radio citée ci-dessus est conforme aux exigences de la (des) directive(s) et de la (des) norme(s) suivantes :

Directive(s) et norme(s) appliquées

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE

Fabricant et représentant habilité

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



Dichiarazione di conformità UE

per numero articolo

***182502**

Dove '*' per i seguenti caratteri alfanumerici:

00

Denominazione prodotto e dichiarazione

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

In qualità di costruttori, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il suddetto impianto radio è conforme ai requisiti della/e seguente/i direttiva/e e norma/e:

Direttiva/e e norma/e applicata/e

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE.

Costruttore o rappresentante autorizzato

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declaración de conformidad UE para los artículos número

***182502**

Donde '*' representa los siguientes caracteres alfanuméricos:

00

Denominación del producto y declaración

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Como fabricante, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la instalación radiofónica nombrada anteriormente cumple con los requisitos de la(s) siguiente(s) directiva(s) y norma(s):

Directiva(s) y norma(s) aplicadas:

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/UE

Fabricante y representante autorizado

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU-overensstemmelseserklæring for artikelnummer

***182502**

I den forbindelse står '**' for de følgende alfanumeriske tegn:

00

Produktbetegnelse og erklæring

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

Vi erklærer som producent med eneansvar, at ovennævnte trådløse hovedtelefon er i overensstemmelse med kravene i følgende direktiv(er) og standard(er):

Anvendt(e) direktiv(er) og standard(er)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Begrænsning af anvendelsen af bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2011/65/EU

Producent og fuldmægtiget repræsentant

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



EU conformiteitsverklaring

voor artikelnummer

***182502**

Waarbij '*' voor de hieronder vermelde alfanumerieke tekens staat:

00

Productbenaming en verklaring

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Wij als fabrikant als zijnde de enige verantwoordelijke verklaren dat de hierboven genoemde draadloze installatie in overeenstemming met de eisen van de hieronder vermelde richtlijn(en) en norm(en) is:

Toegepaste richtlijn(en) en norm(en)

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

Beperking in het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EU

Fabrikant en gevolmachtigde vertegenwoordiger

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

tuotenumeralle

***182502**

Tällöin merkki '*' tarkoittaa seuraavaa aakkosnumeerista merkkiä:

00

Tuotenimitys ja vakuutus

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Valmistajana vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että yllä mainittu radiolaite on seuraavien direktiivien ja standardien vaatimusten mukainen:

Sovelletut direktiivit ja standardit

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

2011/65/EU

Valmistaja ja valtuutettu edustaja

Hama GmbH & Co KG

Dresdner Str. 9

D-86653 Monheim



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger

Leitung Qualitätssicherung

Declaração de conformidade UE para número de artigo

***182502**

Sendo que '*' representa os seguintes caracteres alfanuméricos:

00

Designação do produto e declaração

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Na qualidade de fabricante, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que o sistema de rádio acima mencionado está em conformidade com os requisitos das seguintes diretiva(s) e norma(s):

Diretiva(s) e norma(s) aplicadas

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

**Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos
elétricos e eletrônicos 2011/65/CE**

Fabricante e representante autorizado

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU-försäkran om överensstämmelse för artikelnummer

***182502**

Varvid '*' står för följande alfanumeriska tecken:

00

Produktbeteckning och beskrivning

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

I egenskap av tillverkare intygar vi på eget ansvar att ovan nämnda radioanläggning överensstämmer med kraven i följande direktiv och standard(er):

Tillämpade direktiv och standard(er):

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater 2011/65/EU

Tillverkare och auktoriserad representant

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Deklaracja zgodności UE

dla numeru artykułu

***182502**

Gdzie '*' odpowiada następującym znakom alfanumerycznym:

00

Nazwa produktu i deklaracja

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

Jako producent oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że wymieniona wyżej instalacja radiowa spełnia wymagania następującej / następujących dyrektywy / dyrektyw i normy / norm:

Zastosowana(e) dyrektywa(y) i norma(y)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/UE

Producent i upoważniony przedstawiciel

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



ЕС декларация за съответствие за номер на артикул

***182502**

като '*' обозначава следните буквени и цифрени знаци:

00

Описание на продукта и декларация

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Ние, като производител, декларираме с пълна отговорност, че гореспоменатата радиосистема е в съответствие с изискванията на следните директива(и) и стандарт(и):

Приложими директива(и) и стандарт(и)

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2011/65/ЕС

Производител и упълномощен представител

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Prohlášení o shodě EU

pro číslo výrobku

***182502**

Příčemž „*“ představuje následující alfanumerické znaky:

00

Označení výrobku a prohlášení

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Jako výrobci prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že výše jmenované rádiové zařízení je ve shodě s požadavky následujících směrnic a norem:

Použité směrnice a normy

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

Omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU

Výrobce a zmocněný zástupce

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ για τον κωδ. προϊόντος

***182502**

Το '*' χρησιμοποιείται για τα παρακάτω αλφαριθμητικά σύμβολα:

00

Περιγραφή και επεξήγηση προϊόντος

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

Ως κατασκευαστές δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι η παραπάνω ασύρματη συσκευή συμμορφώνεται πλήρως προς τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και προτύπων:

Οδηγίες και πρότυπα

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές 2011/65/EE

Κατασκευαστής και εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EK megfelelőségi nyilatkozat

cikkszámok:

***182502**

A '*' a következő alfanumerikus karaktereket jelenti:

00

Termék jelölése és nyilatkozat

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Mi mint gyártó saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a fentiekben jelölt rádiórendszer megfelel az alábbi irányelv(ek)ben és szabvány(ok)ban megfogalmazott követelményeknek:

Alkalmazott irányelv(ek) és szabvány(ok)

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

Gyártó és meghatalmazott képviselő

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declarație de conformitate CE pentru număr articol

***182502**

Unde '*' semnifică următoarele caractere alfanumerice:

00

Denumire produs și declarație

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Noi ca producător declarăm pe propria răspundere că sistemul radio mai sus menționat este în conformitate cu cerințele următoarei(elor) directive și norme:

Directivă(e) și normă(e) aplicate

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

**Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamente electrice și
electronice 2011/65/UE**

Producător și reprezentant autorizat

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Декларация соответствия нормативам ЕС для номера изделия

***182502**

Звездочка '*' заменяет следующие буквы и звуки:

00

Расшифровка обозначения изделий

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" **Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag**

Настоящим производитель подтверждает, что указанное выше устройство соответствует требованиям следующих деклараций и нормативов:

Декларации и нормативы

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Об ограничении содержания опасных веществ в электрических и электронных приборах 2011/65/EC

Производитель и уполномоченный представитель

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 06.07.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Vyhlásenie EU o zhode pre č. výrobku

***182502**

Pričom „*“ nahrádza nasledujúce alfanumerické znaky:

00

Označenie výrobku a vysvetlenie

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100" Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Výrobca na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedené rádiové zariadenie je v súlade s požiadavkami nasledujúcich smerníc a noriem:

Použité smernice a normy

2014/53/EU
EN 300 328 V2.1.1
Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0
Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0
EN 60950-1:2006/A2:2013
EN 62479:2010

Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ

Výrobca a splnomocnený zástupca

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

AB Uygunluk beyanı

Ürün numarası:

***182502**

Burada '*' karakteri aşağıdaki alfasayısal karakterlerin yerini tutmaktadır:

00

Ürün adı ve beyan

Bluetooth-Tastatur mit Tablet-Tasche "KEY4ALL X3100"

Bluetooth Keyboard with "KEY4ALL X3100" Tablet Bag

Üretici olarak, yukarıda anılan telsiz sisteminin aşağıdaki direktif ve normların gerekliliklerine uyduğunu tek sorumlu olarak beyan ederiz:

Uygulanan Yönetmelik ve normlar

2014/53/EU

EN 300 328 V2.1.1

Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.0

Draft ETSI EN 301-489-17 V3.2.0

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62479:2010

Elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanılmasının kısıtlanması 2011/65/AB

Üretici ve yetkili temsilcisi

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 06.07.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung